



**UNIÓ DEPORTIVA DE  
CASSÀ DE LA SELVA**

**Festa Major  
1981**

**PROGRAMA  
DE FESTEIGS**

**Dies 13, 14,  
15, 16 i 17 de Juny**



**MONTSERRAT  
ROCAS i  
CASADEVALL**

Instal·lacions Electricitat i Aigua

Instal·lació de Centralitzacions Industrials de Gas Butà

## **Instal·lació de Panells Solars per a Aigua Calenta i Calefacció**

Estudiarem les possibilitats per a instal·lar a la vostra casa,  
sense compromís i amb tota garantia en la instal·lació.

C/. Músic Coll, 21 - Telèfon 46 08 02

**Cassà de la Selva**

# SALUTACIÓ

## *Vetlla de Festa*

*Se sent, amunt del cel, la batallada  
i en dolç esplai el nostre cor sospira,  
i cada cosa amb nou posat ens mira,  
tota en delit de la vinent diada.*

*Ja, malgrat el seu urc d'invulnerada,  
la iniquitat tremola en sa cadira;  
perquè fórem recòndita guspira  
demà farem un salt de flamarada.*

*Josep Carner (1.884-1.970)*

*La Junta Directiva de la U. D. Cassà, es complau en oferir a  
tots els socis, simpatitzants i públic en general el present pro-  
grama d'actes esportius, balls i espectacles, tot desitjant-vos*

**BONA FESTA MAJOR!!!**

**BAR  
BENET**

**Fotografia  
DALMAU**

Plaça de la Coma, 13 - Tel. 460002 - **CASSÀ DE LA SELVA**

# FUTBOL

Al Camp Municipal d'Esports

**Diumenge, 14 de Juny - Tarda a les 5**

Formidable Partit Amistós de Futbol



# Girona, C.F.

**Tercera Divisió - Primer Equip**

# U. D. Cassà



Es disputaran el I Trofeu Bar MEDINA

# INPLACSA

Indústries Plàstiques Cassà, S. A.

A 150 m. de l'encreuament a Riudellots - Telèfon 46 01 90 - **Cassà de la Selva**

## Gamma dels nostres fabricats Plàstics

### Tub Film de Polietilè

Film per a usos industrials  
Film per a l'agricultura  
Film retràctil  
Làmina per a envasadores automàtiques  
Semi - Làmina microperforada

### "Fleje" de Polipropilè

"Flejes" Industrials per a embalatges

### Bosses de Polietilè

Bosses per a comerços  
Bosses industrials  
Bosses retràctils

### Tubs i Perfils en P.V.C.

Cortines de plàstic  
Fils per a fruticultura  
Perfils industrials



**Zurich -  
Assegurances**

**Joan Gali i Salavedra  
Agent Lliure Titulat**

**Delegació d'Assessoria - Gestoria VARGAS - AMICH**

**Rambla 11 de Setembre, 15 - Telèfon 46 09 09**

**CASSÀ DE LA SELVA**

i també...

**Construccions**



de **Joan Martín i Font**

Particular: Telèfon 46 02 58

Oficina: Telèfon 46 11 43

**Cassà de la Selva**



# SESSIONS DE BALL

Dissabte, dia 13 de Juny. - Nit a les 11

Conjunt **SHERPAS** i **PACIFIC** Orchestra

Diumenge, dia 14 de Juny. - Tarda a les 6 i Nit a les 11

Grup **NEVADA** i Orquestra **MARINA**

Dilluns, dia 15 de Juny. - Nit a les 11

Grup **NEVADA** i Orquestra **SELVATANA**

Elecció de la **PUBILLA DE CASSA 1981** i les seves **DAMES D'HONOR**  
en col·laboració amb l'Ajuntament

Dimecres, dia 17. Nit a les 11

Conjunts **MARACA** i **MARXA** i **SETSON**

# Angel Teixidó

*Pintura - Decoració*

## DROGUERIA

Pintures - Vernissos

Paper Pintat

Materials per a la Construcció

Ctra. Provincial, 60 - Tel. 460730

**Cassà de la Selva**

# Joguines Mariona

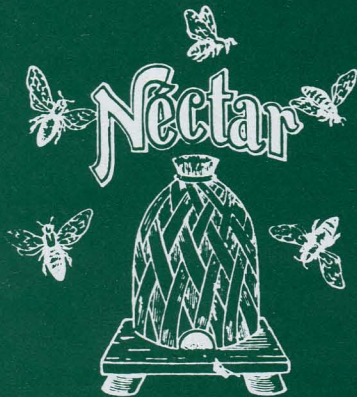
Sempre al servei del  
seu nadiu, els ofereix  
un extens assortit d'ar-  
ticles per a la infància

Els recordem que estem a la seva disposició al

C/. del Molí, 25 - Tel. 460963

**CASSÀ DE LA SELVA**

Encàrrecs de Pastisseria per a tota  
classe de Festes  
GELATS de fabricació pròpia  
Especialitat en Pastís de Noces i Bescuit gelat



FLECA - PASTISSERIA

**Casa Cristià**

Carrer de la Mel, 19 - Tel. 46 00 41  
**Cassà de la Selva**

**Rebaixament  
i Abrillantament de  
Terrassos, granet,  
marbre i pedres**

**Joan  
Jiménez**

Rambla 11 de Setembre, 36  
(Grup Sant Josep)

Telèfon 46 10 76

**Cassà de la Selva**

Planxisteria  
i Pintura



***FRANCESC***

C/. Ferrocarril, 9  
Telèfon 46 03 97

***Cassà de la Selva***

# Jordi Salvadó i Xirgu

**T.V. COLOR - HI-FI**

SERVEI D'ASSISTÈNCIA TÈCNICA

---

**AGENT OFICIAL: SABA**

---

**Telèfon 46 11 68**  
Carrer Mesures, 1 (Plaça Petita)

**Cassà de la Selva**

*Saló de Bellesa*

*Esteticista*

# Montserrat Rocas

Sauna Mixta

Tractaments facials i corporals

Depilacions: Elèctrica, Cera freda i calenta

Venda de Productes de Bellesa

**HORES CONVINQUDES**

Travessera Passeig Vilaret, 15

Telèfon 46 08 02

**Cassà de la Selva**

# Francisco Oller, S.A.

---

**TAPS PER A XAMPANY**

---

C/. Clot, 13 - Telèfon 46 03 50 (2 línies)

Direcció Telegràfica: OLLERCO

Cassà de la Selva

# Sherpas







Ismael Calzada i Alsina

Instal·lacions elèctriques - Calefacció - Aigua

Ctra. Provincial, 2 - Telèfon 46 08 60

Telèfon Particular: 46 10 90

**Cassà de la Selva**

**Cobertes, Armadures per a la construcció**  
**Carretons industrials**  
**Tota mena d'encàrrecs a petició del client**



**Joan Bastante i Ribas**

---

**CONSTRUCCIONS METÀL·LIQUES CASSANENQUES**

Prol. Rambla 11 de Setembre, s/n - Telèfon 46 08 31

**CASSÀ DE LA SELVA**

# PUIG - MIAS

Al servei del Client amb tota mena de reparacions  
d'Electrodomèstics i Bobinatge de Motors

VENDA d'Electrodomèstics de les millors Marques:

**BAUKNECHT i KELVINATOR** - Frigorífics, Rentadores i Rentaplats

**CORBERÓ** - Cuines, Frigorífics, Encimeres i Forns empotrables

**IBERNA** - Congelador de gran capacitat i màxima qualitat

**RADIOLA i GRUNDIG** - Televisor en COLOR i Blanc i Negre

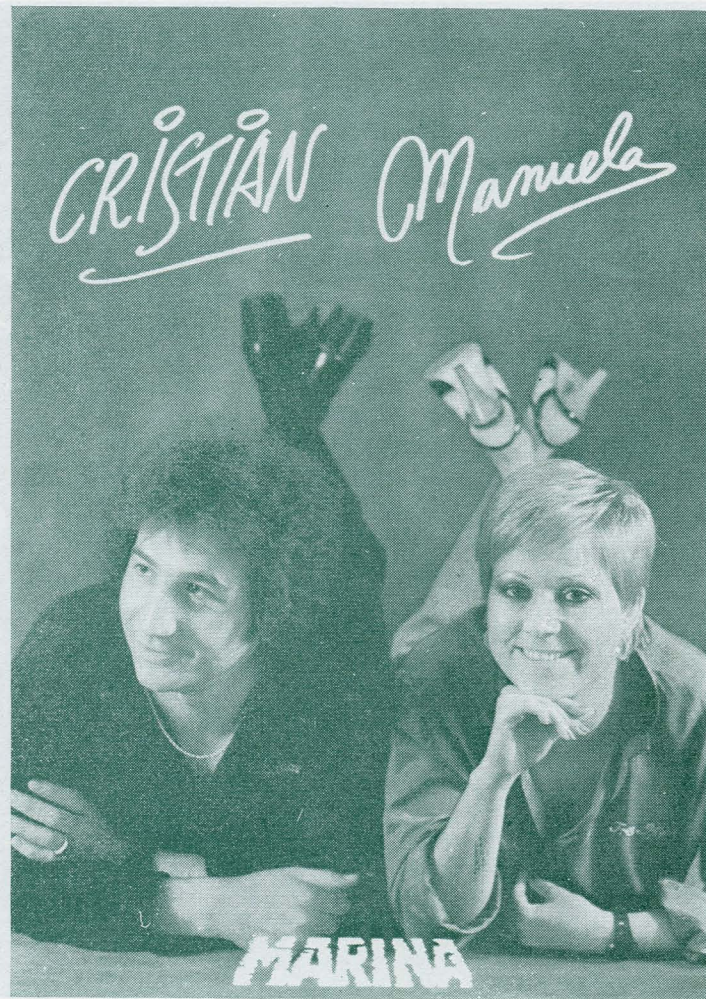
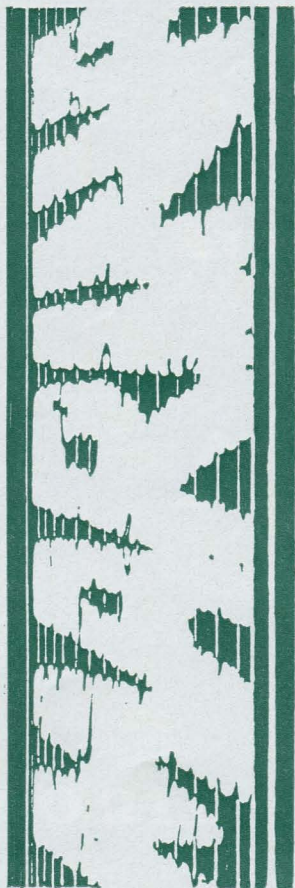
També podem oferir altres marques, pregunteu preus

Una instal·lació garantitzada pel dia de demà, li ofereixen:

**PUIG - MIAS**

Xavier Carbó, 37 - Telèfon 46 07 11

**Cassà de la Selva**



*Armeria - Esports*

**GIRONA**

Santa Clara, 46 - Teléfon. 20 29 42

**GIRONA**

# Promocions CASSÀ, S. A.

Els ofereix:

**Al carrer Major, 2 (cantonada la Coma)**

PISOS i ÀTICS amb acabats de qualitat i facilitats de pagament

LOCALS COMERCIALS amb superfícies a convenir

## **A la Urbanització MAS PRATS**

CASES EN VENDA tipus "Xalet" amb jardí, valla tot voltant i garatge

PARCEL·LES des de 350 m.<sup>2</sup> amb tots els Serveis: Aigua, Electricitat, Sanejament, Enllumenat públic, Carrers pavimentats i Telèfon

**Informació: Carrer Barceloneta, 9 - Telèf. 46 00 55**

**“Club”**

---

***Fàbrica de Gèneres de Punt***

---

***Cassà de la Selva***



NEVADA



# Jaume Bosch i Bosacoma

---

Constructor d'Obres  
i Impermeabilitzador

---

**Telèfon 46 17 69**

**Urb. Mas Cubell**

**Cassà de la Selva**

OFICINA D'ASSEGURANCES

# Joaquim Barris i Solench

GRADUAT SOCIAL

Plaça de la Coma, 24 - Ent. A - Nou Telèfon 46 14 92

Cassà de la Selva

Delegació de Gestoria **CARBONELL**

Els nostres serveis especialitzats, a la seva disposició:

**Fotocòpies - Automòbils**

**Assegurances Socials**

**Assumptes Fiscals - Passaports**

**Registres Industrial**

**Obert: Dimecres de 10 a 12 i de 5 a 9 - Dies feiners de 5 a 9**

UN BANC EUROPEU



# Banco Hispano Americano

200.000 sers humans al servei dels sers humans

PARTNERS INTERNATIONALS

Banco di Roma - Commerzbank - Credit Lyonnais

Sucursal a CASSÀ DE LA SELVA

Plaça de la Coma, 24 - Telèfons 46 07 00 i 46 07 01

# Emili Valentí



INSTALACIONES AUTOMÁTICAS PARA GANADERÍA

**Instal·lacions Elèctriques**  
**Fontaneria - Calefacció**  
**Il·luminació Espectacular**

Carrer Verneda, 5 - Telèfons 46 08 64 i 46 07 90

Cassà de la Selva

# PROGRAMA GENERAL DE FESTEIGS

## Dissabte, dia 13 de Juny

Tarda a les 4. - Al Camp Municipal d'Esports, PARTIT DE FUTBOL de Pre-Benjamins, corresponent al "Trofeu Ciutat de Girona", entre els equips LA SALLE GIRONA i U. D. CASSA.

A 2/4 de 6. - PARTIT DE FUTBOL, del "Trofeu Germà Guillermo" entre els equips Alevins de LA SALLE GIRONA B i U. D. CASSA.

Nit a les 11. - Inauguració del magnífic Envelat, emplaçat al Pati de les Escoles Nacionals, amb animada SESSIO DE BALL a càrrec del Conjunt SHERPAS i PACIFIC ORCHESTRA.

## Diumenge, dia 14 de Juny

Tarda a les 5. - Al Camp Municipal d'Esports, interessant PARTIT DE FUTBOL, entre els equips GIRONA, C. F. (Tercera Divisió - Primer Equip) i U. D. CASSA. Es disputaran el I Trofeu BAR MEDINA.

A les 6. - A l'Envelat, extraordinària SESSIO DE BALL a cura del Conjunt NEVADA i l'Orquestra MARINA.

A 2/4 de 7. - A la Plaça de la Coma, SARDANES per la Cobla MARINA.

Nit a les 11. - A l'Envelat. GRAN BALL pel Conjunt NEVADA i Orquestra MARINA.

## Dilluns, dia 15 de Juny

Nit a 2/4 d'11. - A la Rambla 11 de Setembre (Davant del Camp Municipal d'Esports), interpretació de DUES SARDANES a càrrec de la Cobla SELVATANA.

A les 11. - A l'Envelat, impressionant SESSIO DE BALLABLES, amb la intervenció del Grup NEVADA i l'Orquestra SELVATANA. En el transcurs d'aquesta Sessió de Ball, tindrà lloc l'Elecció de la PUBILLA DE CASSA 1981 i les seves DAMES D'HONOR. L'Ajuntament de la Vila, col·labora en aquest acte.

## **Dimarts, dia 16 de Juny**

Nit a 2/4 d'11. - A l'Envelat, RICARD ARDEVOL presenta el "SHOW DE DON CIRILO Y DOÑA CROQUETA" amb JUANITO NAVARRO i SIMON CABIDO; Estrella invitada GINA BARO i l'actuació de BOBY, DEBORA STRASS, LOLITA Y ANTONIO, RICARD ARDEVOL i el TRIO GUADALAJARA. (Detalls en programes a part).

## **Dimecres, dia 17 de Juny**

Nit a les 11. - A l'Envelat, Extraordinari BALL DE FI DE FESTA a cura dels Conjunts MARACA i MARXA i SETSON.

## **Dissabte, dia 20 de Juny**

A 2/4 de 9 del vespre. - Al Camp Municipal d'Esports, TORNEIG TRIANGULAR DE FUTBOL amb la participació dels equips U. D. CALDES, U. D. LLAGOSTERA i U. D. CASSA. Trofeus cedits per l'Ajuntament de Cassà. Al final dels dos primers partits, DESFILADA DE LES "MAJORETS" del Col·legi Nacional-Comarcal A.P.A.E.N.

---

## **NOTES:**

Les Sessions de Ball i l'Espectacle del dimarts, tindran lloc al luxós ENVELAT IMPERMEABLE de la Casa Crous de Salt, instal·lat al Pati de les Escoles Nacionals — Els interessats en l'adquisició d'un Abonament a Lotja (palco) poden dirigir-se al Bar Benet o bé a qualsevol membre de la Junta Directiva — El Sorteig de Llotges es farà a l'Envelat el dissabte a 2/4 de 8 del vespre. — Per l'Espectacle del dimarts a la nit, restaran suprimides les Llotges. — Per l'esmentat espectacle, les localitats seran numerades i es despatxaran els dies: 10 (Dimecres), 11 (Dijous) i 12 (Divendres), de 8 a 10 del vespre i els dies 13 (Dissabte), 14 (Diumenge), 15 (Dilluns) i 16 (Dimarts) d'1 a 2 del migdia, al Bar Benet i una hora abans de començar l'Espectacle, a l'Envelat. — Per a les Sessions de Ball, es llogaran taules i cadires. — A l'Envelat hi haurà Servei de Bar. — La Junta Directiva de la Unió Deportiva Cassà, es reserva el dret d'alterar o modificar el present programa, si causes imprevistes li obliguen. — Els Festeigs que se celebraran a l'Envelat han estat programats per Espectacles MUNDI-SHOW (Joan Planas), Llagostera.

# Automòbils BOU

Compra - Venda de cotxes nous i usats

Ctra. Provincial, 147 - Telèfon 46 10 14  
(enfrent de la Gasolinera)

Cassà de la Selva



PLANXISTERIA i PINTURA - MECÀNICA

# Taller BOU

Ctra. Provincial, 121 - Telèfon 46 07 31

Cassà de la Selva

# ORQUESTRA SELVATANA

EDIGSA



MARCEL RAHOLA - Raval, 87 - Tel. 480957 - CASSA DE LA SELVA (Girona)

Director Artístic: PERE FONTÁS



J  
U  
N  
C  
À



Transports Urbans combinats a  
tota Catalunya

Ctra. Provincial, 132 - Tel. 460092

**Cassà de la Selva**



**TALLER:**

Ctra. Sarrià de Dalt - Telèfon 20 56 97

**GIRONA**

*Per a un bon aprenentatge!*

Avall, 26 - Telèfon 46 11 71

**CASSÀ DE LA SELVA**

**A.P.S.A.**

**Auto - Escola Provincial**

Transports

**JORDI DALMAU**

**BARCELONA**

Camí darrera Cementiri Vell, 4  
Tels. 309 61 59 - 309 29 09

C/. Icària, 238 - 230  
Telèfon 309 08 08

**REUS (Tarragona)**

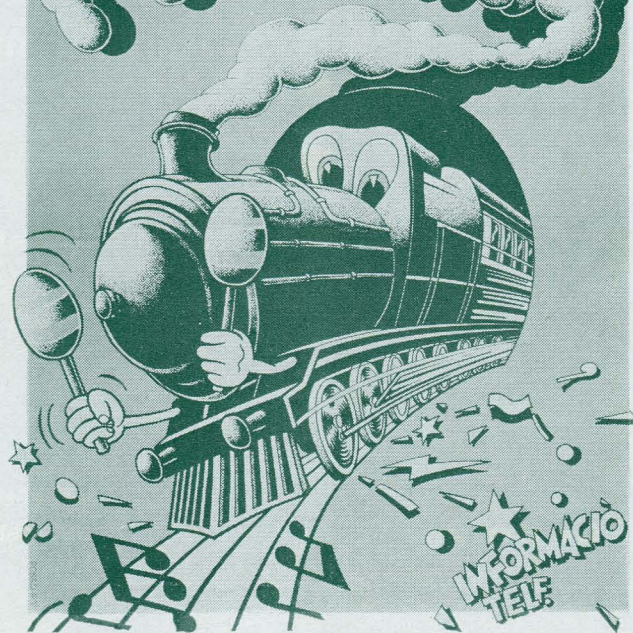
Rambla Miró, 72  
Telèfon (977) 30 14 59

Carrer Catalunya, 28 - Tel. 46 10 81

**CASSÀ DE LA SELVA**

EL BALL DE

MARACA  
MARACA



INFORMACIÓ  
TELE

Estació de Servei

RABELL

Hores de Servei:

des de les 6 del matí  
a les 10 de la nit

*Us desitja Bones Festes*

Telèfon 46 03 71

**Cassà de la Selva**

**EL BON  
ACULL**

Restaurant - Snack-Bar

Gran saló per a:  
Noces, Festes i Congressos

Telèfon 46 00 27

**Cassà de la Selva**  
(Junt Estació Servei)

Electricitat - Gas  
Calefacció - Aigua

---

**miquel isern i gironès**

---

Carrer La Conca, s/n.

Telèfon 46 15 96

Cassà de la Selva

**Banc  
Central,  
S. A.**

---

**El seu Banc amic**

---

**CASSÀ DE LA SELVA**



**Conjunt SETSON** amb la veu de **BLAS**



**Vol tenir un T.V. Color que  
sigui  
l'admiració  
dels  
seus  
amics?**



**Lampisteria i Electrodomèstics**

**RIGOLA  
JORDI**

Instal·lacions i Reparacions  
d'Aigua, Calefacció, Llum i Butà

Venda i Reparació  
d'Electrodomèstics

En el T. V. JOR - BEL Color  
es veu tot millor, hasta el preu

T. V. 26" P. V. P. 85.000 Ptes.

T. V. 22" P. V. P. 82.000 Ptes.

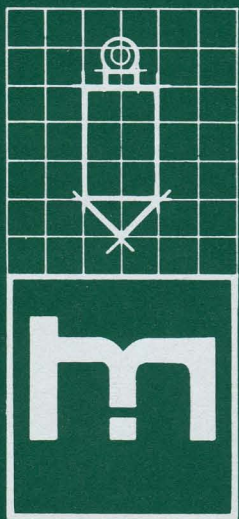
Abonant 20.000 ptes.  
per el seu T. V. vell

**Sistema Modular  
Superfred**

**COLOR**

**Nova Pantalla  
30 AX**

**HO HA ACONSEGUID!**



# Hermanos Molina

---

## Constructores

---

*Proyectos - Presupuestos - Decoración - Reparaciones*

Barraquetas, 7, 3.º B - Tel. 46 14 49

**Cassá de la Solva**

Perruqueria

***Inès***

Carrer del Molí, 44

Telèfon 46 08 58

***Cassà de la Selva***

# ESPECTACLE

Dimarts, dia 16 de Juny - Nit a 2/4 d'11

RICARD ARDÈVOL, presenta el

Show de Don Cirilo y Doña Croqueta

amb **Juanito Navarro y Simón Cabido**

Estrella invitada: **GINA BARÓ** (La Venus de Foc)

**Boby**  
(L'humorístic de guant blanc)

**Débora Strass**  
(Intèrpret de la cançó Moderna)

**Lolita y Antonio**  
(Parella de la cançó Espanyola)

**Ricard Ardèvol**  
(El presentador més popular de Catalunya)

**TRIO GUADALAJARA**  
(Populars de la cançó Hispano - Americana)

Detalls en programes apart.

**Venda anticipada de Localitats.**

# Josep Parés i Casadellà

---

Fontaneria - Gas  
Electricitat i Maniobra

---

Plaça de la Coma - Telèfon 46 03 69

**Cassà de la Selva**

# Alfons Martín i Font

**(a) Sangüesa Petit**



**Constructor,  
Promotor d'Obres i  
Venda de Pisos**

**C. Germà Agustí, 4  
Telèfon 46 10 21**

**Cassà de la Selva**

Casa especialitzada  
amb equips dels deportistes

**olimpia**

**esports**



*Jaume de Quintana Andreu*

Avda. Sant Narcís, 93 (vora piscina GE i EG)  
Telèfon (972) 20 00 11

**GIRONA**



**Juanito Navarro  
i Simón Cabido**

**(Don Cirilo y Doña Croqueta)**



Taller de Serralleria i Ajustament

**XAVIER DILMÉ**

---

Especialitat en portes basculants de  
planxa i de fusta i Serralleria en general

---

Carrer Major, 15

Telèfon 47 70 93

**RIUDELLOTS DE LA SELVA**

# ANTONI NAVARRO

---

SUCCESSOR de J. MARCH

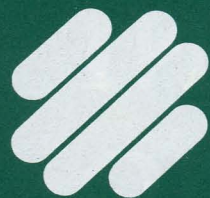
---

FUSTERIA

TALLER: C/. Germà Agustí, 5  
PARTICULAR: C/. Conca, s/n.

Telèf. 46 02 62

CASSÀ DE LA SELVA



# BANCA CATALANA

**Voluntat de Renovació i Servei**

**Plaça de la Coma, 17 - Tels. 46 10 50 - 51**

**Cassà de la Selva**



**TRIO  
GUADALAJARA**



ESPECTACLES

QUINQUÈ

Direcció:

**JOAN PLANAS**

C/. Pau Casals, 5 - Tels. 83 01 66 i 83 02 00

**LLAGOSTERA**

*Jaume Vilà i Rubirola*

---

**Transports - Excavacions**

---

Carrer Avall, 53  
Telèfon 46 04 55

*Cassà de la Selva*

# Assessoria Contable

Vinculada a

# Gestoria F. Gutiérrez

Corresponsal: Lluís Poaté i Salvador

Pl. Dr. Botet, 3 - Telèf. 46 00 61

**CASSÀ DE LA SELVA**

# FUTBOL

Dissabte 20 de Juny, a 2/4 de 9 del vespre, al Camp Municipal d'Esports

Torneig Triangular de Futbol

A 2/4 de 9. - **U.D. Caldes - U.D. Llagostera**

A 2/4 de 10. - **U. D. Cassà - U. D. Caldes**

A 2/4 d'11 - **U. D. Llagostera - U. D. Cassà**

**Trofeus cedits pel Magnífic Ajuntament de Cassà**

Al final dels dos primers partits

**Desfilada de les «Majorets» de Cassà**

del Col·legi Nacional - Comarcal (APAEN)

**Lliurament de premis als jugadors de l'equip Juvenil**

Trofeu **Fusteria Navarro** a **FÈLIX RAMOS**, jugador més regular

Trofeu **Caixa Rural** a **CARLES BUSQUETS**, màxim golejador





CAIXA D'ESTALVIS  
PROVINCIAL  
DE GIRONA

**Oficina Central:**

---

Avgda. Sant Francesc, 34 - 36 - Telèfon 206200

**GIRONA**

**Sucursal a Cassà:**

---

Carrer Major, 15 - Telèfon 46 10 49

*Antonio de Maria, S. A.*

---

**CORCHO EN PLANCHA**  
**Fabricación de Tapones**

Mediodía. 1 - Teléf. 46 03 55

*Casa de la Selva*

**Embotits i Conserves de Carn**

*La Selva*



**Joaquín Albertí, S. A.**

**Telèfon 46 10 00 (3 línies)**

**CAMPLLONG**